MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN USO CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

IT Kooper®



Estrattore di succo

5926951

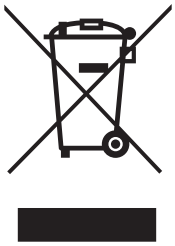
POTENZA MASSIMA ASSORBITA 200 W 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

Galileo S.p.A. Strada Galli 27 – 00019 Tivoli (RM) - Italy www.galileospa.com ▪ info@galileospa.com sicurezzaprodotto@galileospa.com(+39) 07745021 ▪ MADE IN CHINA

1.0 - 26/02



TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA

INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.

CARO CONSUMATORE,
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.

DEAR CUSTOMER,
IT IS IMPORTANT TO REMINO YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.
THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

■ QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

■ L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.

■ I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PERICOLO LESIONI!

■ PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.

■ QUANDO L'APPARECCHIO È IN FUNZIONE CONTROLLARLO COSTANTEMENTE E NON LASCIARLO MAI INCUSTODITO.

■ PER EVITARE LESIONI TENERE LONTANI VESTITI E ALTRI OGGETTI.
■ PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.
■ NON TOCCARE MAI LE PARTI IN MOVIMENTO DELL'APPARECCHIO ED ATTENDERE SEMPRE L'ARRESTO.
■ TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA QUANDO L'APPARECCHIO NON È UTILIZZATO.
■ NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIAMENTREL'APPARECCHIOE'INFUNZIONE.
■ LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSER EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!
■ QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.
■ COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
■ NON TIRATE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
■ SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
■ NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.

■ NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
■ NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
- CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
- SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
- SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
- IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
■ NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.
■ COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI E STABILI, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.
■ SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.
■ TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.
■ LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITESOLODAUNTECNICOSPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
■ UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.
■ PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO. NON

USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.

■ L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO.

LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTO LIBRETTO ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE ED USARE L'APPARECCHIO. CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI

ATTENZIONE! PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO, SI RACCOMANDA LA PULIZIA DELLE PARTI DESTINATE AD ENTRARE A CONTATTO CON GLI ALIMENTI

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE D'USO PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO E CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI.

ATTENZIONE!

■ NON IMMERGERE IL CORPO MOTORE IN ACQUA O IN ALTRI LIQUIDI. NON SCIACQUARLO SOTTO L'ACQUA CORRENTE E NON LAVARLO IN LAVASTOVIGLIE.

■ ATTENZIONE! NON INTRODURRE MAI LE DITA O ALTRI OGGETTI NEL CONTENITORE DI ALIMENTAZIONE MENTRE L'APPARECCHIO È IN FUNZIONE. UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE IL PESTELLO FORNITO IN DOTAZIONE.

■ NON ENTRARE IN CONTATTO CON PARTI IN MOVIMENTO, AL FINE DI PREVENIRE RISCHI PER LA SICUREZZA.

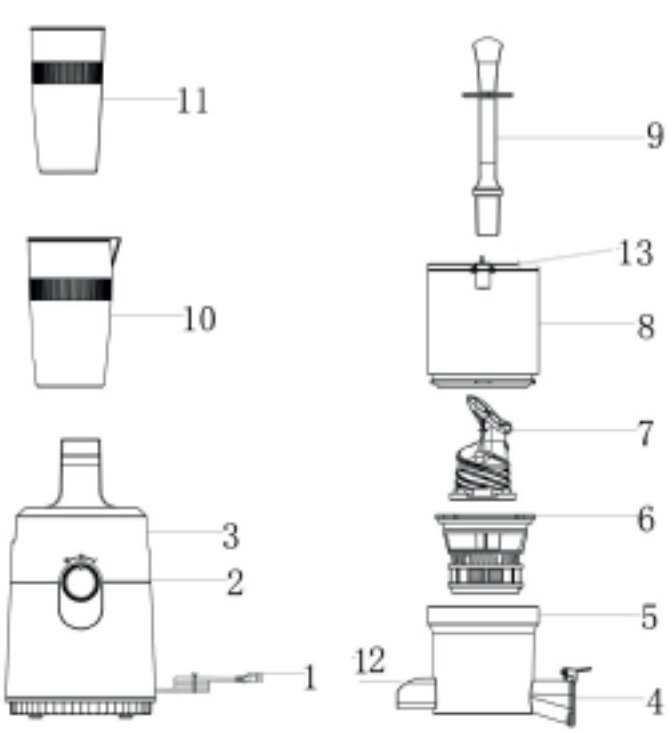
■ SPEGNERE L'APPARECCHIO E SCOLLEGARLO DALLA RETE ELETTRICA PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI O PRIMA DI AVVICINARSI A QUALSIASI PARTE IN MOVIMENTO.

■ SROTOLARE COMPLETAMENTE IL CAVO ELETTRICO PRIMA DI ACCENDERE L'APPARECCHIO.
■ NON LASCIARE MAI L'APPARECCHIO INCUSTODITO MENTRE È IN FUNZIONE.
■ NON UTILIZZARE ACCESSORI O COMPONENTI DI ALTRI PRODUTTORI. L'USO DI PARTI NON ORIGINALI INVALIDA LA GARANZIA.
■ POSIZIONARE SEMPRE L'APPARECCHIO SU UNA SUPERFICIE PIANA, STABILE, ORIZZONTALE E ASCIUTTA.
■ QUESTO APPARECCHIO È DESTINATO ESCLUSIVAMENTE ALL'USO DOMESTICO.
■ ASSICURARSI CHE TUTTE LE PARTI SIANO CORRETTAMENTE ASSEMBLATE PRIMA DI ACCENDERE L'APPARECCHIO.
■ UTILIZZARE L'APPARECCHIO SOLO QUANDO TUTTE LA PARTI SONO PERFETTAMENTE AVVITATE FINO A FINE CORSA, STABILI E ASSEMBLATE COME DA ISTRUZIONI. ACCERTARSI, INOLTRE, CHE IL FERMO DI SICUREZZA POSTO SUL COPERCHIO SIA IN POSIZIONE DI BLOCCO.
■ SBLOCCARE IL FERMO DI SICUREZZA SOLO DOPO AVER SPENTO L'APPARECCHIO E QUANDO LA COCLEA DI ESTRAZIONE SI È COMPLETAMENTE ARRESTATA.
■ TAGLIARE GLI INGREDIENTI DI GRANDI DIMENSIONI IN PEZZI ADATTI AL CONTENITORE DI ALIMENTAZIONE. RIMUOVERE NOCCIOLI, TORSOLI, SEMI E BUCCE SPESSE DA FRUTTA E VERDURA PRIMA DELL'ESTRAZIONE.
■ NON ESERCITARE UNA PRESSIONE ECCESSIVA SUL PESTELLO PER EVITARE DANNI ALL'APPARECCHIO.

■ ALCUNI ALIMENTI FORTEMENTE PIGMENTATI POSSONO CAUSARE LA COLORAZIONE DELLE PARTI IN PLASTICA. QUESTO FENOMENO È NORMALE E NON INFLUISCE SULLE PRESTAZIONI DELL'APPARECCHIO.

■ PER OTTIMIZZARE LA DURATA DELL'APPARECCHIO, NON UTILIZZARLO IN MODO CONTINUATIVO PER PIÙ DI 2 MINUTI.

ELENCO DELLE PARTI

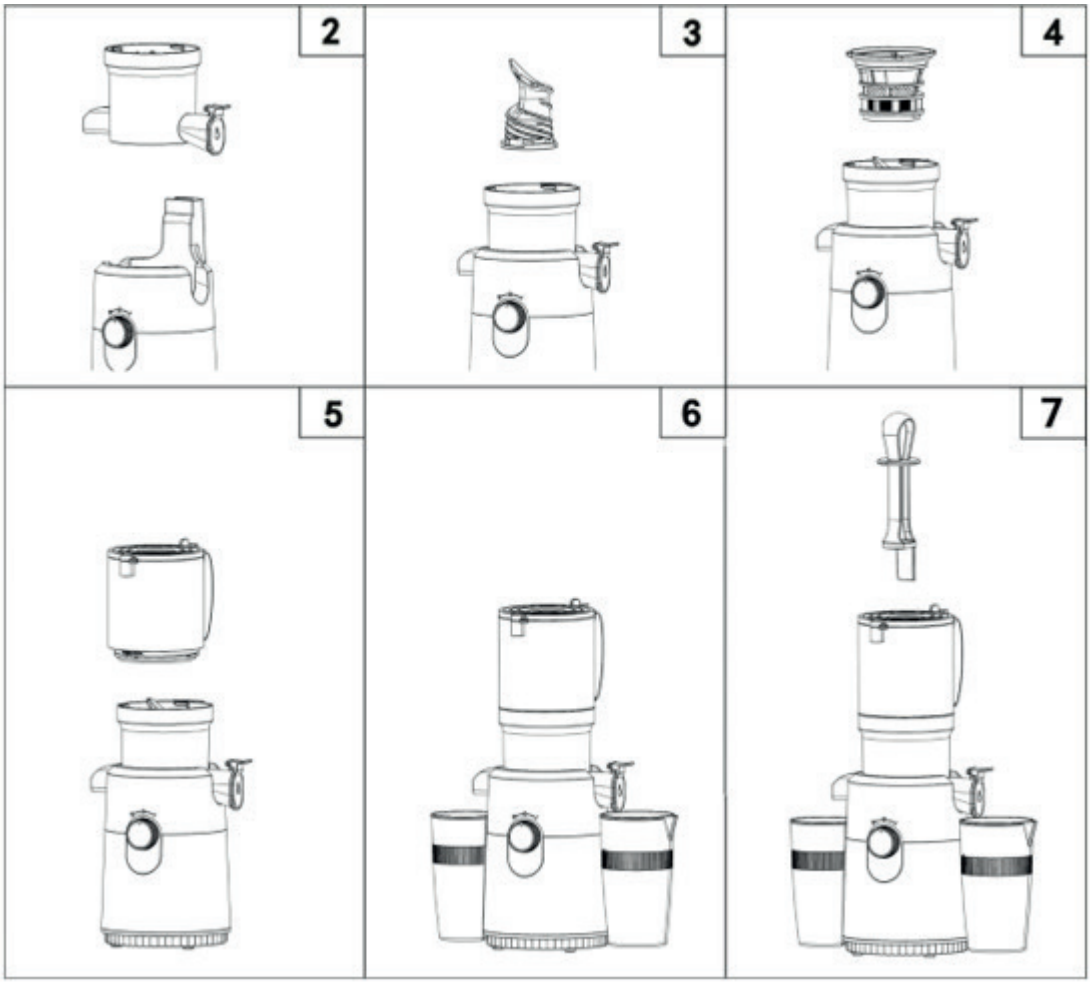


1. Cavo elettrico
2. Manopola di accensione
3. Corpo motore
4. Beccuccio anti-goccia
5. Contenitore del succo
6. Filtro
7. Coclea di estrazione
8. Contenitore di alimentazione
9. Pestello
10. Caraffa per il succo
11. Contenitore raccogli-polpa
12. Beccuccio di espulsione
13. Coperchio con fermo di sicurezza

ISTRUZIONI D'USO

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lavare accuratamente le parti a contatto con gli alimenti.

Nota: prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio assicurarsi che tutte le parti siano ben asciutte.



MONTAGGIO E UTILIZZO DELL'ESTRATTORE

1. Posizionare l'estrattore su una superficie piana e stabile, facilmente accessibile.
2. Verificare che il beccuccio anti-goccia (beccuccio destro) sia collocato correttamente, quindi posizionare il contenitore del succo sul corpo motore (Fig. 2).
3. Inserire la coclea di estrazione all'interno del contenitore del succo, ruotandola fino a quando non risulti correttamente posizionata (Fig. 3).
4. Inserire il filtro nel contenitore del succo, assicurandosi che i tre riferimenti presenti sul contenitore del succo siano correttamente allineati con quelli presenti sul filtro (Fig. 4).
5. Posizionare il contenitore di alimentazione sul contenitore del succo e ruotarlo in senso orario per fissarlo. Quando il contenitore di alimentazione è correttamente bloccato, si avverte un clic.
6. Posizionare la caraffa per il succo sotto il beccuccio anti-goccia e il contenitore raccogli-polpa sotto il relativo beccuccio di espulsione (Fig. 6).

UTILIZZO

- Ruotare la manopola di accensione sulla posizione "I" per accendere l'apparecchio. Inserire i pezzi di frutta o verdura nel contenitore di alimentazione e spingerli delicatamente verso il basso utilizzando il pestello (Fig. 7).
- Ruotando la manopola di accensione sulla posizione "R", il motore inverte il senso di rotazione

per facilitare l'estrazione del succo. Si consiglia di non passare rapidamente dalla posizione "I" alla posizione "R", ma di sostare per alcuni secondi sulla posizione "0".
- Al termine dell'utilizzo, spegnere l'apparecchio ruotando la manopola di accensione sulla posizione "0" e scollegarlo dalla presa di corrente.

SUGGERIMENTI

- È consigliato utilizzare sempre frutta e verdure fresche.
- Per ottenere succhi gustosi e nutrienti, provare a combinare diversi tipi di frutta (ad es. mele, pere, arance, ananas) o verdura (ad es. pomodori, sedano, carote).
- Durante l'estrazione di frutti poco succosi (ad es. banane), è necessario alternarli con frutta o verdure più ricche di succo per facilitare il processo di estrazione.
- In caso di utilizzo di frutta congelata, scongelarla completamente prima dell'estrazione.
- In caso di preparazione di grandi quantità di succo, conservarlo in frigorifero in un contenitore chiuso e consumarlo entro 24 ore.
- Nel caso di verdure o erbe con gambi lunghi e fibrosi (ad es. sedano o prezzemolo), tagliarle in pezzi di circa 3 cm prima dell'estrazione, per evitare che si avvolgano attorno alla coclea.

PULIZIA E MANUNTENZIONE

Si consiglia di pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
Non utilizzare mai spugne abrasive, detergenti o liquidi abrasivi come alcol, benzina o acetone per pulire l'apparecchio.

1. Spegnere l'apparecchio e scollegare la spina del cavo elettrico dalla presa di corrente.
2. Procedere alla pulizia rimuovendo tutti i componenti, seguendo in ordine inverso le istruzioni di montaggio sopra descritte.
3. Pulire il corpo motore utilizzando esclusivamente un panno morbido e pulito.
4. I singoli componenti possono essere lavati con acqua calda e un comune detergente per stoviglie.

Note: Il contenitore del succo, il filtro, la coclea di estrazione, il contenitore di alimentazione, il pestello, la caraffa per il succo e il contenitore raccogli polpa sono lavabili in lavastoviglie.
Si consiglia di pulire il filtro in acciaio inox sotto acqua corrente utilizzando l'apposita spazzolina, facendo attenzione a non danneggiarlo. Per facilitare la pulizia del filtro, dopo l'uso, lasciarlo immerso per circa 10 minuti in acqua calda con una piccola quantità di detergente per stoviglie.
Terminata la pulizia, lasciare asciugare completamente tutti i componenti prima di rimontarli.
ATTENZIONE: non lavare il corpo motore in lavastoviglie.

GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ

IL CONSUMATORE HA DIRITTO ALLA GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ SUI BENI DI CONSUMO COSÌ COME DISCIPLINATA DALLA NORMATIVA IN VIGORE NEL PAESE IN CUI IL PRODOTTO È ACQUISTATO.
OVE IL PRODOTTO NON SIA CONFORME ALLA DESCRIZIONE, ALLA QUANTITÀ, ALLA QUALITÀ ED ALLE ALTRE CARATTERISTICHE CONTENUTE NEL CONTRATTO DI VENDITA, OVVERO PRESENTI DIFETTI O MALFUNZIONAMENTI, OPPURE ANCORA QUALORA LO STESSO NON SIA IDONEO ALLO SCOPO CUI È DESTINATO O NON PRESENTI LE QUALITÀ E LE ALTRE CARATTERISTICHE PROMESSE O CHE IL CONSUMATORE POSSA RAGIONEVOLMENTE ASPETTARSI IN QUANTO ORDINARIAMENTE PRESENTI IN UN BENE DEL MEDESIMO TIPO, IL CONSUMATORE POTRÀ RIVOLGERSI AL PROPRIO VENDITORE PER ESPERIRE I RIMEDI RICONOSCIUTI DALLA NORMATIVA IN MATERIA DI DIRITTI DEL CONSUMATORE E GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ.
SI CONSIGLIA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO O ALTRO DOCUMENTO FISCALMENTE OBBLIGATORIO CHE ATTESTI L'AVVENUTA VENDITA, DANDO PROVA DELLA DATA D'ACQUISTO, IN QUANTO I PREDETTI DOCUMENTI POTREBBERO ESSERE RICHIESTI AI FINI DELL'OPERATIVITÀ DELLA PREDETTA GARANZIA LEGALE.

Per i prodotti acquistati direttamente dalla Galileo S.p.A., presso i Punti Vendita ad insegna SATUR o tramite il sito e-commerce www.satur.it, all'Acquirente-Consumatore (ossia, in qualità di persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta - cfr. art 3, comma 1, lett. a), D.lgs. 206/2005, Codice del Consumo), la Galileo S.p.A. garantisce la conformità del prodotto, rispetto ad eventuali difetti esistenti al momento della consegna del bene, per un periodo di 2 (due) anni.
Questa consiste nel diritto per l'Acquirente-Consumatore al ripristino della conformità, ossia al diritto di richiedere la riparazione o sostituzione, senza spese, del bene o di sue componenti che siano risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione - a meno che la richiesta non sia oggettivamente impossibile da soddisfare o risulti eccessivamente onerosa per il venditore Galileo S.p.A. - ovvero, nei casi previsti, una riduzione del prezzo o la risoluzione del Contratto ai sensi del vigente Codice del Consumo.
L'acquisto deve essere comprovato da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita/numero d'ordine satur.it, la data di acquisto del prodotto nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello). In assenza di alcuna prova d'acquisto, l'Acquirente potrebbe non avere diritto alla garanzia legale di conformità.
Entro un anno dalla consegna del prodotto il difetto si ritiene esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza. Eventuali difetti estetici dovranno essere riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.
La predetta Garanzia Legale di Conformità non è operante in caso di:
- difetto di conformità del Prodotto o dei Prodotti manifestato oltre il termine di 2 (due) anni dalla consegna;
-materiali e/o componenti che, per la loro natura, sono soggetti ad usura, a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse;
- eventuali danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci salvo che tali servizi non siano stati contrattualmente previsti a carico del venditore Galileo S.p.A. In tal caso, si applicheranno le condizioni particolari di spedizione e trasporto;
- interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate, in caso di installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'utente o dell'installatore, riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo, danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.);
- guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.) oppure qualora non vengano rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali, etc.;
- eventuali problematiche legate esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente, o usi impropri dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore;
- circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

GALILEO S.P.A. – C.F./P.IVA IT08442821008, Capitale Sociale 550.000 i.v., REA RM-1094899
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma

Punto unico di contatto appositamente istituito per ogni comunicazione, reclamo, segnalazione, richiesta di informazioni concernenti la sicurezza del prodotto:
info@galileospa.com - sicurezzaprodotto@galileospa.com.

USER INSTRUCTIONS

**ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.
IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.**

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER FOR CHILDREN

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND ONLY AFTER MAKING SURE THAT THEY HAVE UNDERSTOOD THE DANGERS OF USING THE APPLIANCE. KEEP THE APPLIANCE AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN LESS THAN 8 YEARS OLD.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

DANGER OF INJURIES!

■ PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE APPLIANCE IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.

■ WHEN THE DEVICE IS IN OPERATION CHECK IT REGULARLY AND NEVER LEAVE IT UNATTENDED.

■ TO AVOID INJURIES, DO NOT INTRODUCE YOUR HANDS IN THE MACHINE WHILE IT IS OPERATING AND KEEP AWAY CLOTHES AND OTHER OBJECTS.

■ SWITCH OFF AND UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE CHANGING THE ACCESSORIES! DO NOT CONNECT THE PLUG TO THE POWER SOCKET IF THE NECESSARY ACCESSORIES ARE NOT INSTALLED.

■ NEVER TOUCH THE MOVING PARTS OF THE AP- PLIANCE AND ALWAYS WAIT FOR THE APPLIANCE TO STOP COMPLETELY.

■ DISCONNECT THE PLUG FROM THE OUTLET WHEN THE APPLIANCE IS NO LONGER IN USE.

■ DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING. DO NOT USE ANY SHARP OBJECT TO REMOVE POSSIBLE FOREIGN OBJECTS.

■ THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN.

RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

■ THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE DATA PLATE.

■ ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH

A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.

■ DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.

■ FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.

■ NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.

■ DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).

■ NEVER USE THE APPLIANCE:

- WITH WET OR MOIST HANDS;
- IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS;
- IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;
- IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.

■ DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.

■ PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC.

■ IF THE APPLIANCE IS WET OF GETS IN CONACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.

■ ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.

■ REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.

■ REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
■ AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE RENDERED UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT.
■ CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.
■ THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE.

READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLING AND USING THE APPLIANCE. KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING! BEFORE FIRST USE, CLEAN PROPERLY THE PARTS INTENDED TO COME INTO CONTACT WITH FOOD.

IMPORTANT

■ CAREFULLY READ THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

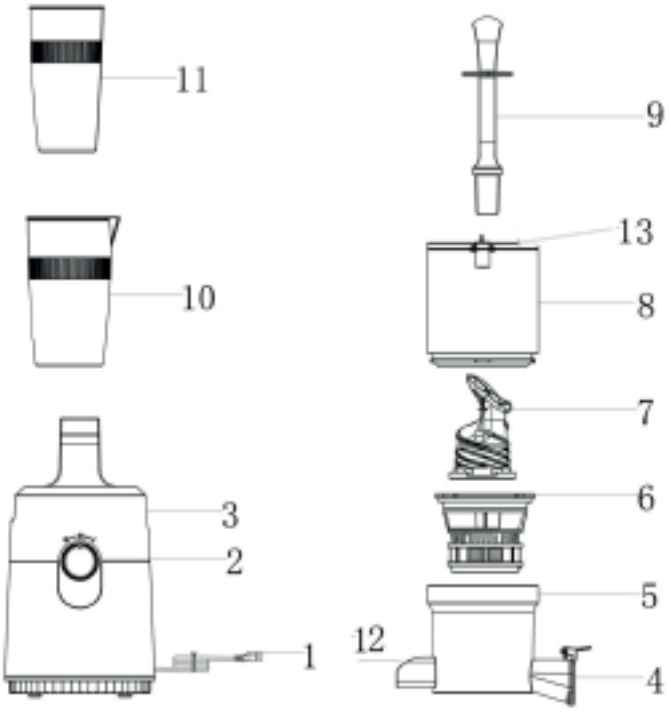
WARNING

■ DO NOT IMMERSE THE MAIN BODY IN WATER OR OTHER LIQUIDS. DO NOT RINSE IT UNDER DIRECT WATER AND DO NOT WASH IT IN THE WASHING MACHINE.
■ WARNING! NEVER INSERT FINGERS OR OTHER OBJECTS IN THE FEEDING CONTAINER WHILE OPERATING THE APPLIANCE. ONLY USE THE INCLUDED FOOD PUSHER.
■ DO NOT TOUCH MOVING PARTS TO PREVENT SAFETY HAZARDS.

■ SWITCH OFF THE APPLIANCE AND UNPLUG IT FROM THE POWER OUTLET BEFORE REPLACING ACCESSORIES OR APPROACHING ANY MOVING PARTS.
■ FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE SWITCHING ON THE APPLIANCE.
■ NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE IT IS IN OPERATION.
■ DO NOT USE ACCESSORIES OR COMPONENTS FROM OTHER MANUFACTURERS. THE USE OF NON-ORIGINAL PARTS WILL VOID THE WARRANTY.
■ ALWAYS PLACE THE APPLIANCE ON A FLAT, STABLE, LEVEL AND DRY SURFACE.
■ THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
■ MAKE SURE ALL PARTS ARE CORRECTLY ASSEMBLED BEFORE SWITCHING ON THE APPLIANCE.
■ USE THE APPLIANCE ONLY WHEN ALL PARTS ARE FULLY TIGHTENED, STABLE AND ASSEMBLED ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS. ALSO ENSURE THAT THE SAFETY LOCK ON THE LID IS IN THE LOCKED POSITION.
■ RELEASE THE SAFETY LOCK ONLY AFTER SWITCHING OFF THE APPLIANCE AND ONCE THE EXTRACTION AUGER HAS COME TO A COMPLETE STOP.
■ CUT LARGE INGREDIENTS INTO PIECES SUITABLE FOR THE FOOD CONTAINER. REMOVE PITS, CORES, SEEDS AND THICK PEELS FROM THE FRUIT AND VEGETABLES BEFORE EXTRACTION.
■ DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE TO THE PUSHER TO AVOID DAMAGING THE APPLIANCE.

■ SOME HIGHLY PIGMENTED FOODS MAY CAUSE DISCOLORATION OF THE PLASTIC PARTS. THIS IS A NORMAL PHENOMENON AND DOES NOT AFFECT THE PERFORMANCE OF THE APPLIANCE.
■ TO EXTEND THE SERVICE LIFE OF THE APPLIANCE, DO NOT OPERATE IT CONTINUOUSLY FOR MORE THAN 2 MINUTES.

PARTS LIST

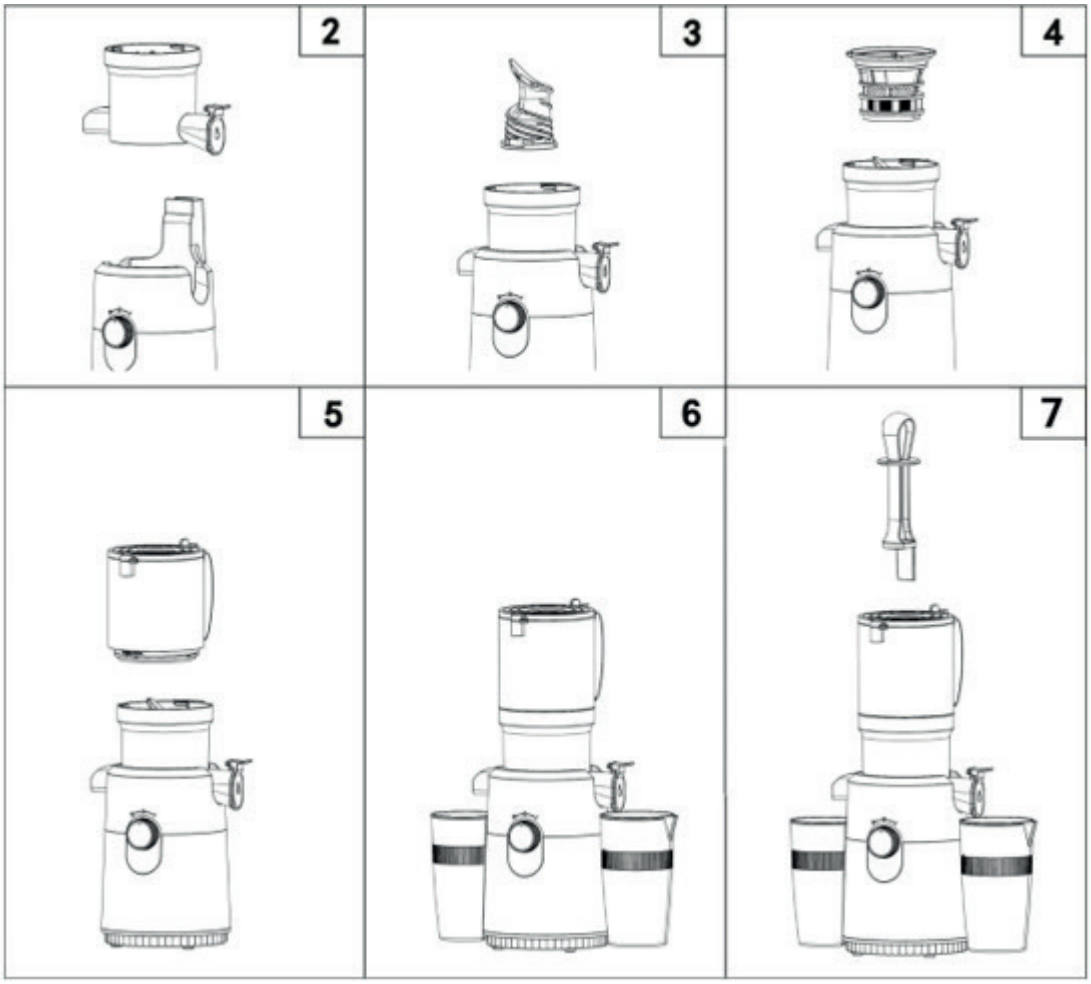


1. Power cord
2. Control knob
3. Motor unit
4. Anti-drip spout
5. Juice container
6. Filter
7. Extraction auger
8. Food container
9. Pusher
10. Juice jug
11. Pulp container
12. Pulp outlet spout
13. Lid with safety lock

INSTRUCTIONS FOR USE

Before using the appliance for the first time, thoroughly wash all parts that come into contact with food

Note: before using the appliance, make sure that all parts are completely dry.



ASSEMBLY AND USE OF THE EXTRACTOR

1. Place the juicer on a flat, stable and easily accessible surface.
2. Check that the anti-drip spout (on the right) is correctly positioned, then place the juice container onto the motor unit (Fig. 2).
3. Insert the extraction auger into the juice container, rotating it until it is correctly seated (Fig. 3).
4. Insert the filter into the juice container, making sure that the three alignment marks on the juice container are properly aligned with those on the filter (Fig. 4).
5. Place the food container onto the juice container and turn it clockwise to secure it. When the food container is correctly locked, a click will be heard.
6. Place the juice jug under the anti-drip spout and the pulp container under the corresponding outlet spout (Fig. 6).

USE

- Turn the control knob to position "I" to switch on the appliance. Insert the fruit or vegetable pieces into the food container and gently push them down using the pusher (Fig. 7).
- By turning the control knob to position "R", the motor reverses the direction of rotation to help with juice extraction. It is recommended not to switch quickly from position "I" to position "R", but to pause on position "0" for a few seconds.

- After use, switch off the appliance by turning the control knob to position "0" and unplug it from the power socket.

TIPS

- It is recommended to always use fresh fruit and vegetables.
- To obtain tasty and nutritious juices, try combining different types of fruit (e.g. apples, pears, oranges, pineapple) or vegetables (e.g. tomatoes, celery, carrots).
- When extracting low-juice fruits (e.g bananas), alternate them with fruit or vegetables that are richer in juice to facilitate the extraction process.
- When using frozen fruit, fully thaw it before extraction.
- When preparing large quantities of juice, store it in a sealed container in the refrigerator and consume it within 24 hours.
- For vegetables or herbs with long, fibrous stems (e.g celery or parsley), cut them into pieces of about 3 cm before extraction to prevent them from wrapping around the auger.

CLEANING AND MAINTENANCE

It is recommended to clean the appliance after each use.
Never use abrasive sponges, cleaners or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.
1. Switch off and unplug the power cord from the power socket.
2. Proceed with cleaning by removing all components, following the assembly instructions above in reverse order.
3. Clean the motor unit using only a soft, clean cloth.
4. The individual components can be washed with warm water and a mild dishwashing detergent.
It is recommended to clean the stainless-steel filter under running water using the supplied cleaning brush, taking care not to damage it. To make filter cleaning easier, after use soak it for about 10 minutes in warm water with a small amount of dishwashing detergent.
Note: The juice container, filter, extraction auger, feed container, pestle, juice jug, and pulp container are dishwasher safe.
After cleaning, allow all components to dry completely before reassembling them.

WARNING: Do not wash the motor unit in the dishwasher.

LEGAL WARRANTY OF CONFORMITY

THE CONSUMER IS ENTITLED TO THE LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY ON CONSUMER GOODS AS GOVERNED BY THE LEGISLATION IN FORCE IN THE COUNTRY WHERE THE PRODUCT IS PURCHASED.
IF THE PRODUCT DOES NOT CONFORM TO THE DESCRIPTION, QUANTITY, QUALITY AND OTHER CHARACTERISTICS CONTAINED IN THE CONTRACT OF SALE, OR IF IT HAS DEFECTS OR MALFUNCTIONS, OR IF IT IS NOT SUITABLE FOR ITS INTENDED PURPOSE OR IF IT DOES NOT HAVE THE QUALITIES AND OTHER CHARACTERISTICS PROMISED OR THAT THE CONSUMER COULD REASONABLY EXPECT AS THEY ARE NORMALLY PRESENT IN GOODS OF THE SAME TYPE, THE CONSUMER MAY TURN TO HIS SELLER TO EXERCISE THE REMEDIES RECOGNISED BY THE LEGISLATION ON CONSUMER RIGHTS AND LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY.
IT IS ADVISABLE TO KEEP THE PURCHASE RECEIPT OR OTHER FISCALLY OBLIGATORY DOCUMENT PROVING THE DATE OF PURCHASE, AS THE AFORESAID DOCUMENTS MAY BE REQUIRED FOR THE AFORESAID LEGAL WARRANTY TO BE OPERATIVE.

For products purchased directly from Galileo S.p.A., at the SATUR-branded Points of Sale or through the e-commerce site www.satur.it, to the Buyer-Consumer (i.e. as a natural person acting for purposes unrelated to any entrepreneurial, commercial, handicraft or professional activity carried out - cf. art. 3, paragraph 1, lett. a), Legislative Decree 206/2005, Consumer Code) Galileo S.p.A. guarantees the conformity of the product, with respect to any defects existing at the time of delivery of the goods, for a period of 2 (two) years.
This consists of the Purchaser-Consumer's right to the restoration of conformity, i.e. the right to request the repair or replacement, free of charge, of the goods or their components that were originally defective due to manufacturing defects - unless the request is objectively impossible to meet or excessively burdensome for the seller Galileo S.p.A. - or, in the cases provided for, a price reduction or termination of the Contract in accordance with the current Consumer Code.
The purchase must be proven by a receipt or any other proof of purchase, showing the name of the Sales Point/Satur.it order number, the date of purchase of the product as well as its identification details (type, model). In the absence of any proof of purchase, the Purchaser may not be entitled to the legal guarantee of conformity.
Within one year after the delivery of the product, the defect is deemed to have existed originally, thereafter its existence must be proven. Any cosmetic defects must be discovered and reported immediately after the purchase.
The aforementioned Legal Guarantee of Conformity shall not apply in the event of:
- lack of conformity of the Product(s) manifested beyond the term of 2 (two) years from delivery;
-materials and/or components that, due to their nature, are subject to wear and tear, unless the defect is proven to be due to a manufacturing defect of the same;
- any damage due to the transport or handling of the goods unless such services have been contractually stipulated to be borne by the seller Galileo S.p.A. In this case, the special terms and conditions of shipping and transport will apply;
- incorrect installation and assembly operations, as well as incorrect connection or incorrect supply from the power supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments, in the event of incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of use on the part of the user or installer, repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel, damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquakes, fires, floods, etc.);
- faults due to lack of regular maintenance (cleaning of condensing coils, condensation water drainage holes, water drainage and inlet filters, removal of foreign bodies, limescale, etc.) or if the storage and use instructions in the manuals are not observed, excessive environmental climatic conditions, etc;
- any problems related solely to failure to meet the customer's subjective expectations, or improper use of the device, other than domestic or other than as stipulated by the manufacturer;
- external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

GALILEO S.P.A. – C.F./P.IVA IT08442821008, Fully paid-up share capital 550.000,
Registration number RM-1094899 Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma

Single point of contact purposely created for any communication, complaint, report, inquiry concerning product safety: info@galileospa.com - sicurezzaprodotto@galileospa.com

Kooper®



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati